

Jay bien rise tant <Jay bien nourry>

Cappella Giulia, f. 26v-27r

Edited by Clemens Goldberg

(Japart, Josquin)

The musical score is presented in three systems, each with three staves. The top staff is for the Tenor voice, and the bottom staff is for the Bass voice. The middle staff is a vocal line, likely for a Soprano or Alto. The lyrics are in French and are written below the staves. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and accidentals. The lyrics are: Jay bien nour - ry sept ans ung jo - ly gay En u - ne ga - bi - ol - le Et quant ce vint au pre - gay En u - ne ga - bi - ol - le Et quant ce vint mier jour de may mon jo - ly gay sen vo - au pre - mier jour de may mon jo - ly gay sen vo - le Il sen vo - la des - sus ung pin a dit mal de sa do - le Il sen vo - la des - sus ung pin a

11

22

33

43

le Re - viens re - viens mon jo - ly gay de - dans ta ga -
dit mal de sa do - le Re - viens re - viens mon jo - ly gay de - dans ta

51

bi - ol - le
ga - bi - ol - le

Der Tenor ist nur einmal mit Wiederholungszeichen notiert, das Proportio dupla Zeichen ist unter dem T. i. d. -Zeichen notiert. Der Text ergibt sich aus dem Incipit in Florenz 229, er stammt aus Paris 12744.

Dor et dargent la te feray
Dedans comme dehors
Ja par ma foy ny entreray
De cest an ne de lautre

Le gay vola aux bois tout droit
Il feist bien sa droicture
Ne retourner ne doit par droit
Franchise en sa nature